

«RIT»

Foja: 1

FOJA: 1 .- .-

NOMENCLATURA	: 1. [40] Sentencia
JUZGADO	: 11° Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL	: C-14104-2019
CARATULADO	: ALARCÓN/MEDELLIN

Santiago, veinticuatro de Julio de dos mil diecinueve

Santiago

Vistos

Ha comparecido Aurora Editha Alarcón Vidal, domiciliada en calle Mac Iver N° 376, oficina 23, comuna de Santiago y deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra de Andrés Medellín Vargas, domiciliado en calle República Árabe de Egipto N° 670, departamento 1410, comuna de Las Condes y solicita se le condene al pago de \$150.000.000 más reajustes, intereses y costas.

Expone que el día 21 de agosto de 2017, aproximadamente a las 00:20 horas, Medellín Vargas conducía en estado de ebriedad su vehículo placa patente única HZCG.42, correspondiente a una camioneta marca Great Wall Wingle, por Av. Américo Vespucio en dirección al poniente, y al llegar al kilómetro 32, sector salida El Rosal, comuna de Huechuraba, impactó en la parte trasera al vehículo marca Lifán 520, el que se encontraba detenido momentáneamente y en cuyo interior se encontraba ella y sus tres hijos, a saber, Cristopher Vivanco Alarcón, de 13 años a la época, Charlotte Rivas Alarcón, de 6 años, y Aschly Rivas Alarcón, de 5 años.

A consecuencia del choque ella sufrió traumatismo cervical y facial, traumatismo torácico abdominal cerrado y músculo esquelético; su hija Aschly, que viajaba en el asiento trasero, resultó con lesiones graves, consistentes en politraumatismo con laceración pulmonar en lóbulo derecho y laceración hepática, más fracturas de arcos costales 6, 7, 9 y 10; y Charlotte, que viajaba en el asiento posterior, tuvo politraumatismo con contusión y laceración pulmonar en lóbulo derecho, laceración hepática con



«RIT»

Foja: 1

hematoma subcapsular, contusión miocárdica y fractura de arcos costales 2, 6, 7, 9 y 10, fractura de húmero derecho y fractura de pubis; a su vez Christopher sufrió politraumatismo con luxofractura de columna torácica y compromiso medular a nivel T 12 – L1, sección de aorta abdominal y hemoperitoneo con shock hipovolémico, lesiones que le causaron la muerte a las 01:11 horas.

Afirma que el demandado conducía con 0,98 gramos de alcohol por litro de sangre.

Señala que los hechos referidos fueron investigados por la Fiscalía Centro Norte y el proceso se tramitó ante el 2º Juzgado de Garantía de Santiago, en el RIT 9103-2017, proceso que finalizó a consecuencia de un juicio abreviado en donde el actor aceptó su responsabilidad en los hechos, aceptando los mismos, siendo condenado como autor del delito de conducción en estado de ebriedad causando muerte y lesiones graves, sentencia que se encuentra ejecutoriada.

Afirma que los hechos relatados le causaron un gran daño moral. A estos efectos reseña que una evaluación psicológica arrojó la presencia de daño producto de la lesiones, la muerte violenta de uno de sus hijos, circunstancias que le generaron un quiebre importante “en su continuo vital”, a lo que se agregan repercusiones en su relación de pareja, disfunción en el área de la sexualidad, ideaciones suicidas, sentimientos de nostalgia, tristeza profunda, vulnerabilidad y sintomatología ansiosa, además de alteraciones en el apetito, el sueño y pensamientos intrusivos.

Afirma que todo lo anterior es concordante con un trastorno depresivo mayor derivado de un duelo patológico, condición que requiere de una intervención especializada.

A lo anterior suma los efectos de las lesiones sufridas por sus hijas.

En cuanto al quantum del daño moral lo fija en la suma de \$150.000.000.

En cuanto al derecho cita los artículos 95, 108, 109 110, 111, 165 y 169 de la Ley N° 18.290, artículos 2314 y 2329 del Código Civil, para luego referir que concurre el vínculo de causalidad.



«RIT»

Foja: 1

A los efectos de la determinación del quantum se expone que debe tenerse en consideración la gravedad y extensión del daño, la intensidad del ilícito y gravedad de la culpa, además de la condición y capacidad económica del actor.

Pide en consecuencia lo ya reseñado.

Al comparecer el demandado solicita el rechazo de la acción deducida en su contra o la rebaja de lo pedido.

En cuanto a los hechos reseña que efectivamente conducía uno de los vehículos que se vio involucrado en el accidente del día 21 de agosto de 2017. Agrega que el vehículo que impactó era conducido por Pablo Rivas y en el viajaba la actora y sus tres hijos.

Reconoce que efectivamente a consecuencia del fallecimiento de uno de los hijos de la actora se abrió una investigación por manejo en estado de ebriedad con resultado de homicidio y lesiones, proceso que derivó en un procedimiento abreviado en el que se le impuso una pena de 3 años y 1 día de libertad vigilada intensiva y al pago de una multa de 4 UTM.

En cuanto al procedimiento abreviado señala que éste no tiene el carácter de un juicio real, pues no existe controversia y el tribunal no determina la real ocurrencia de los hechos, por lo que la contraria no puede pretender valerse de dicho instrumento.

Expone que pesa sobre la demandante la obligación de probar la acción ilícita y el daño.

En un acápite distinto se señala que la actora ha omitido señalar que el día de los hechos se encontraba en el asiento del copiloto, que en el vehículo viajaban 6 personas y que las niñas lo hacían sin sus sillas de seguridad.

Desde dicha constatación de hechos refiere que los adultos son los responsables del incumplimiento de la normativa del tránsito y en este caso particularmente la madre, lo que no hiciera y desde esa perspectiva invoca el artículo 2330 del Código Civil, señalando que lo realizado por ella no es ajeno a lo sucedido, a lo que se adiciona el que el vehículo en que se movilizaba la actora era utilizado para transportar planchas, la que al caerse



«RIT»

Foja: 1

motivaron que se detuviera en la carretera, detención que no fue alertada con elementos que dieran cuenta de dicha situación.

Respecto de la condena en costas señala que son improcedentes pues la demora del proceso se ha debido a la diligencia de la defensa letrada de la contraria.

Pide en consecuencia lo ya reseñado.

Se recibió la causa a prueba, rindiéndose la que consta en autos, para en su oportunidad citarse a las partes a oír sentencia.

Con lo relacionado y considerando:

Primero: Ha comparecido Aurora Editha Alarcón Vidal y deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra de Andrés Medellín Vargas solicitando se le condene al pago de \$150.000.000 más reajustes, intereses y costas, pretensión que se funda en los antecedentes de hecho y derecho que ya fueran reseñadas en la parte expositiva de la presente sentencia.

Segundo: Al comparecer el demandado solicita el rechazo de la acción deducida en su contra o la rebaja de lo pedido, y lo hace en base a las alegaciones que ya fueran expuestas en la primera parte de esta sentencia.

Tercero: De lo expuesto por las partes es sus escritos principales es posible dejar asentado que no existe controversia acerca de los siguientes hechos:

- a. El día 21 de agosto de 2017, aproximadamente, a las 00:20 horas en circunstancias que Medellín Vargas conducía el vehículo placa patente única HZCG.42 por Av. Américo Vespucio en dirección al poniente, en estado de ebriedad, al llegar al sector denominado El Rosal, comuna de Huechuraba, impactó en la parte trasera al vehículo placa patente única BSSW.83, de propiedad de Pablo Rivas, en que se encontraba detenido en la primera pista pues su conducto se había bajado junto a un tercero a recoger dos planchas de acrílico que transportaba en el techo.



«RIT»

Foja: 1

- b. Que en el interior del vehículo placa patente única BSSW.83 se encontraban Aurora Editha Alarcón Vidal y sus hijos Cristopher Vivanco Alarcón, Charlotte Rivas Alarcón y Aschly Rivas Alarcón, de 13, 6 y 5 años respectivamente.
- c. Producto del impacto Charlotte Rivas Alarcón resultó con politraumatismo con contusión y laceración pulmonar en lóbulo derecho, laceración hepática con hematoma subcapsular, contusión miocárdica y fractura de arcos costales 2, 6, 7, 9 y 10, fractura de húmero derecho y fractura de pubis.
- d. Aschly Rivas Alarcón sufrió lesiones graves, consistentes en politraumatismo con laceración pulmonar en lóbulo derecho y laceración hepática, más fracturas de arcos costales 6, 7, 9 y 10.
- e. Cristopher Vivanco Alarcón resultó con politraumatismo con luxofractura de columna torácica y compromiso medular a nivel T 12 – L1, sección de aorta abdominal y hemoperitoneo con shock hipovolémico, lesiones que le causaron la muerte a las 01:11 horas.
- f. Medellín Vargas fue condenado, en procedimiento abreviado, por el Juez del Segundo Juzgado de Garantía de Santiago, en los autos RIT N° 9103-2017, como autor del delito establecido en el artículo 196 inciso 3° de la Ley 18.290, en grado de consumado, a la pena de tres años y un día de presidio menor en su grado mínimo, al pago de una multa de 4 UTM y se le impone la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva por el plazo de la condena.

Cuarto: Los hechos asentados en el motivo precedente son, a la luz de los establecido en los artículo 1437, 2314 y 2317 del Código Civil, fuente de obligaciones, y más precisamente de responsabilidad extracontractual desde que es constitutivo de un delito civil.

Quinto: Los artículos 178 y 180 del Código de Procedimiento Civil permiten resolver el asunto, en cuanto a la responsabilidad que le cabe a Medellín Vargas.

La primera de las normas señala “En los juicios civiles podrán hacerse valer las sentencias dictadas en un proceso criminal siempre que condenen al procesado” y la



«RIT»

Foja: 1

segunda dispone “Siempre que la sentencia criminal produzca cosa juzgada en juicio civil, no será lícito en éste tomar en consideración pruebas o alegaciones incompatibles con lo resuelto en dicha sentencia o con los hechos que le sirvan de necesario fundamento”.

En este contexto con el mérito de lo dispuesto en la sentencia penal cabe concluir que debe responder, en la fase civil, por el ilícito penal en el que tomó participación.

Ahora, lo dictado por el Juzgado de Garantía de Santiago tiene la entidad de sentencia definitiva, de hecho determina un hecho, lo califica como ilícito penal e impone una pena, es decir, es producto del actuar jurisdiccional de un Tribunal de la República.

Sexto: Establecida la existencia de un ilícito y la participación culpable que les ha cabido al demandado se hace necesario adentrarse en lo pedido que no es otra cosa que la reparación del daño causado en la persona de Aurora Editha Alarcón Vidal, quien fija el origen de los mismos en las lesiones que sufrieron sus hijas y la muerte de su hijo.

Se trata entonces de un daño propio y de carácter extra-patrimonial.

Esta calificación resulta trascendente a la luz de lo expuesto por Medellín Vargas en su escrito de contestación, tal como se verificará más adelante.

A fin de acreditar sus asertos la parte de Alarcón Vidal rindió la siguiente prueba:

- a. Certificado de nacimiento de Charlotte y Aschly, ambas Rivas Alarcón, en donde consta que Aurora Editha Alarcón Vidal es la madre.
- b. Certificado de nacimiento de Cristopher Vivanco Alarcón en donde consta que Aurora Editha Alarcón Vidal es su madre y certificado de defunción del mismo, en el que consta como causa de muerte “shock hipovolémico / traumatismo toraco abdominal complicado, muerte que se ocurre el día 21 de agosto de 2017.
- c. Informe emitido por Diego Villegas Lillo, médico psiquiatra de COSAM Recoleta, de 5 de junio de 2019, en el que consta que la usuaria - Aurora Editha Alarcón Vidal- presenta un diagnóstico de “episodio depresivo grave, sin síntomas psicóticos” por el cual recibe terapia, que el origen de su afección es reactivo a accidente automovilístico en el que fallece su hijo de 13 años y sus



hijas de 6 y 5 años sufren lesiones graves. Agrega el informe que el cuadro se fue desarrollando en forma paulatina y progresiva desde la fecha del accidente, llegando a presentar ánimo depresivo grave, constante, ansiedad, con ideas de muerte no planificada, labilidad afectiva marcada, asociado a crisis de angustia y de pánico, e insomnio. Precisa que la usuaria comenzó tratamiento en Cosam en febrero del presente año, logrando modular la intensidad del cuadro, con disminución progresiva de angustia, ansiedad y ánimo depresivo, restablecimiento de ciclo circadiano normal y ausencia de idea de muerte.

- d. Informe emitido por Diego Villegas Lillo, médico psiquiatra de COSAM Recoleta, de 1 de julio de 2019, en el que consta que la usuaria - Aurora Editha Alarcón Vidal- se encuentra tratamiento por cuadro depresivo grave, reactivo a accidente automovilístico en el que fallece su hijo de 13 años y sus hijas de 6 y 5 años sufren lesiones graves. Agrega que se sospecha de cuadro de Trastorno de Estrés Postraumático, dada características del cuadro y dificultad de tratamiento.
- e. Documento denominado “Informe técnico de accidente de tránsito”, emitido por Juan Bahamondes, en el que teniendo a la vista los antecedentes recopilados por Carabineros de Chile en la investigación de los hechos, además de las declaraciones recogidas por el Ministerio Público, concluye –en lo relevante– que la causa basal del accidente es que Medellín Vargas conduce en estado de ebriedad.
- f. Declaración de Juan Bahamondes quien ratifica íntegramente el informe reseñado en la grafía precedente.
- g. Epicrisis, Unidad Tratamiento Intensivo, Hospital Roberto del Río, folio N° 24946 – 3058, relativa a Charlotte Di María Rivas Alarcón, de 6 años 7 meses, en la que se constata que el 21 de agosto de 2017 es ingresada con contusión pulmonar, laceración hepática y hematoma hepática, fracturas costales C6, C7, C9 , C10 arco posterior e hiponatremia severa, lesiones que sufre en tanto ocupante de un vehículo que sufre un accidente de alta energía y que causa además la muerte de su hermano.



«RIT»

Foja: 1

- h. Registro Clínico de Charlotte Di María Rivas Alarcón desarrollado por el Hospital Roberto del Río, departamento Nefrología, en donde es derivada desde la UCI por antecedente de Hiponatrenia severa durante hospitalización por politrauma grave.
- i. Epicrisis, Unidad Tratamiento Intensivo, Hospital Roberto del Río, folio N° 25149 – 3279, relativa a Aschly Rivas Alarcón, de 4 años 1 meses y 2 días, que da cuenta que ingresa con contusión pulmonar, laceración hepática y hematoma hepático, fracturas costales C6, C7, C9, C10.
- j. Certificado emitido por Alejandra Abarca Back, Psicóloga del Centro de Apoyo a Víctimas Maipú, de 7 de enero de 2019, en que se señala que Aurora Editha Alarcón Vidal asiste al centro desde mayo de 2018.
- k. Constancias de citación a COSAM Recoleta a nombre de Aurora Alarcón emitidas durante el año 2019.
- l. Informe psicológico emitido por la profesional Carol Thiele Salvadores, respecto de Alarcón Vidal, en el que señala haberla entrevistado, constatado los aspectos relevantes de su vida, escuchas su relato y en base a ello señala que ha observado signos asociados directamente a los hechos del accidente de tránsito descrito, tanto en el contenido (muerte de su hijo y hospitalización de sus hijas) como en temporalidad, presentando sintomatología atribuible a un trastorno depresivo mayor derivado por duelo patológico. Agrega que es posible constatar un nivel de daño grave, siendo su pronóstico de carácter incierto, en tanto es sólo posible su recuperabilidad frente a una intervención psicológica y psiquiátrica especializada, de lo contrario la peritada se encuentra en riesgo de posible conducta suicida.

Séptima: Atento lo razonado y asentado en los motivos tercero, cuarto y quinto de la presente sentencia, respecto de la imputabilidad y asignación de responsabilidad civil de Medellín Vargas; y los elementos probatorios referidos en el fundamento precedente, es posible dejar asentado que la actora se ha visto afectada, en el ámbito extra



«RIT»

Foja: 1

patrimonial, a consecuencia de la muerte de su hijo Christopher y las severas lesiones que sufrieron Charlotte y Aschly.

Ha visto, Alarcón Vidal, alterada su vida, alteración que se ha dado tanto en un aspecto físico, pero por sobre todo en el ámbito psicológico; de hecho padece de una depresión grave, la cual se gatilló a consecuencia de los hechos que han motivado la presente causa.

Suma a lo anterior el sentimiento de pérdida generada por la muerte de su hijo, circunstancia que se ve agravada por disfunciones cognitivas, dificultades en las relaciones afectivas, sentimientos de frustración y síntomas de vulnerabilidad e ideaciones e intencionalidad de tipo suicida.

Se configura de ese modo el daño moral alegado.

El quantum del mismo se fija en la suma de \$120.000.000, suma que acoge las características reseñadas en los párrafos precedentes.

Octavo: Alegó Medellín Vargas la aplicación del artículo 2330 del Código Civil.

Dispone la norma invocada: *“La apreciación del daño está sujeta a reducción, si el que lo ha sufrido se expuso a él imprudentemente”*.

Se trata de una norma que obliga al Juez a rebajar el monto de la indemnización fijada si se llega a constatar que la víctima se expuso imprudentemente al daño, razón por la cual ha de verificarse, como primera cuestión, si concurre en el caso de autos el supuesto que obliga a la rebaja.

La norma invocada por el demandante tiene un doble supuesto. Por un lado supone y requiere la participación de la víctima, ya sea por acción u omisión, y por otro, que dicha participación sea susceptible de ser reprochable en la perspectiva de la culpa.

Lo anterior tiene sentido desde la perspectiva del daño sobre el que se responde. En efecto, el auto de un daño sólo debe responder del mismo y no del causado por un tercero, calidad esta última que tiene la víctima, se trata de que el daño experimentado encuentra su origen tanto en la actividad del demandado como en aquella acción u omisión negligente de la propia víctima, configurándose un fenómeno de concausas.



«RIT»

Foja: 1

En el caso de autos la norma del artículo 2330 del Código Civil resulta inaplicable; y es así pues Aurora Editha Alarcón Vidal no era la conductora del vehículo que se detuvo en un lugar no apto para ello, ella sólo tenía la calidad de pasajera, razón por la cual no existe acción u omisión que pueda imputársele.

En consecuencia se desestima la alegación de rebaja planteada por Medellín Vargas.

Noveno: La suma ordenada pagar se reajustará conforme la variación del índice de precios al consumidor ocurrida entre que la sentencia se encuentre ejecutoriada y se produzca el pago efectivo, mismo periodo en el que se devengarán intereses corrientes.

Décimo: Habiéndose acogido íntegramente la demanda Medellín Vargas será condenado al pago de las costas.

Atendido lo antes razonado y lo establecido en los artículos 1698, 2314 y 2330 del Código Civil y 144 y 170 del Código de Procedimiento Civil, se declara:

- I. Se acoge la demanda interpuesta por Aurora Editha Alarcón Vidal en contra de Andrés Medellín Vargas.
- II. Se condena a Andrés Medellín Vargas al pago de la suma reseñada en el motivo séptimo de esta sentencia en la forma establecida en el fundamento noveno.
- III. Se condena en costas al demandado.

Regístrese y Notifíquese

Rol N° 14.104-2019

Pronunciada por Ricardo Núñez Videla, Juez Titular



«RIT»

Foja: 1

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, veinticuatro de Julio de dos mil diecinueve**

